

DIRECTEUR
M. Paillarès

LE BOSPHORE

Numéro 278

DIMANCHE

26 Septembre 1920

LE No 100 PARAS

ABONNEMENTS

	UN AN	SIX MOIS
Constantinople	Ltq. 7	Ltq. 4
Province.....	8	4.50
étranger.....	Frs. 80	Frs. 45

LAISSEZ DIRE: LAISSEZ-VOUS BLAMER, CONDAMNER, EMPRISONNER, LAISSEZ-VOUS PENDRE, MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSÉE

PAUL-Louis COURIER.

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

RÉDACTION-ADMINISTRATION:
Péra, Rue des Petits-Champs No 5.
TÉLÉGRAMMES: « BOSPHORE » Péra
TÉLÉPHONE: Péra 2689

“L’Empire d’une ville,”

Réussir : tout est là
Victor Hugo

Les kémalistes, en séparant la capitale ottomane du corps de l’Empire, rappellent l’expression aussi significative que pittoresque de «Empire d’une ville» dont se sert Marmont au sujet de notre Constantinople d’il y a cent ans, dans ses impressions de voyage. Voici comment le maréchal s’exprime après avoir vu le pays, et c’est cette prophétie étrange que nous mettons sous les yeux du lecteur :

« L’avenir est presque toujours caché aux hommes, et j’ignore le temps que restera encore debout cet Empire d’une ville... Mais si, comme on doit le craindre, une révolution intérieure vient renverser ce qui existe aujourd’hui, il sera indispensable d’établir un nouvel ordre de choses, et c’est sur cet objet qu’il est bon d’assoir d’avance ses idées. »

Il y a aussi une circonstance qui peut précipiter la chute de l’empire turc, c’est le cours imprudent et l’arrivée imprévisible de prétendus amis, qui, sous le prétexte de le secourir et d’assurer une indépendance qui est devenue impossible, y amèneront la guerre, feront naître infailliblement les événements que l’on redoute, et hâteront une catastrophe que l’on voudrait prévenir et que l’on ne pourra éviter. »

Empire d’une ville!...

Du golfe persique et d’Aden d’une part et de Brousse de l’autre, comme d’immenses flèches, nos triomphes se profilent majestueux et irrésistibles... mais insouciants. On fonde un empire immense sans se soucier des moyens de le conserver.

L’empire d’une ville! Est-ce là le couronnement de tant d’héroïsmes et d’efforts sublimes! Et devant le danger immense; devant ce péril qui n’émeut que quelques-uns seulement, les Turcs, au lieu de nous unir dans une étreinte fraternelle et passionnée, nous nous divisons, nous coupions le pays en deux, nous nous entre-déchirons... nous nous entre-tuons. Il y a là vraiment quelque chose de déconcertant qui donne le vertige. Pourquoi ce passage du plus grand éblouissement aux plus sombres ténèbres? et qui sait ce qu’un prochain avenir réserve à ceux qui sont toujours à côté de la question, ne sont jamais dans la vérité, et qui tournent leur courroux vers ceux qui leur disent des vérités.

Tout Ottoman qui aime sincèrement son pays ne doit désirer en ce moment qu’une chose: la fin de cette triste tragédie.

Dans toute la ville on n’entend dire que des choses horribles sur ce qui se passe en Asie Mineure.

Si ce sont là des accusations malveillantes, faisons faire les bouches en leur opposant les preuves contraires; si par contre ces choses se passent de la sorte, il faut recourir alors à des moyens dont la force semble être dans la politique de l’inlassable Férid pacha; mais comme nous n’avons pas le don de lire à travers les secrets d’Etat, nous nous demandons si, avec des procédés semblables, on peut arriver à des résultats efficaces. Ce qui nous semble le plus important, c’est qu’on arrive à temps pour empêcher Moustapha Kemal de brûler son Moscou et son Kremlin en ne laissant plus derrière lui ni musulmans ni chrétiens, ayant détruit sa race avec celle des autres...

Je voudrais pourtant que ceux

qui, chez nous, s’occupent de grande politique partent de ce principe que les procédés des financiers ne sont plus cotés à la bourse de la grande diplomatie mondiale, encore moins chez les vainqueurs! Qu’ils cherchent donc à s’en rapprocher par les moyens les plus honorables, par la politique franche des figures ouvertes. Plus de paroles à quintuplex sens... plus de manœuvres tendant à cajoler les uns dans le fil espoir de séparer A de B ou de compromettre C aux yeux de D.

Nos différents partis politiques ne voient-ils pas que la méthode courante, c’est la grande sincérité en tout. À quoi bon les détours? on se devine tellement! « Rien dans les mains, rien dans les poches. » Telle est la seule méthode à suivre.

A mon vif regret je vois à l’instant, en ouvrant le «Bosphore», quid d’après M. Michel Paillarès je souhaite que l’on causât avec Moustapha Kemal.

J’ai dit hier à un de mes bons amis qui paraissait avoir donné cette même direction à ma pensée que je voudrais bien trouver la re-cette souveraine. Je serais donc infiniment reconnaissant à Monsieur Michel Paillarès de nous indiquer la force ou les combinaisons de forces qui pourraient remplacer avantageusement la conversation. Nous ne demandons pas autre chose!

Général Izet Fuad

Je répondrai

Le général Izet Fuad, sénateur, me prie de lui « indiquer la force ou les combinaisons de forces qui pourraient remplacer la conversation que certains voudraient entamer » avec Moustapha Kemal. Mon cher pacha, la place nous manque pour vous donner satisfaction immédiate. Mais je vous répondrai dans notre prochain numéro dans la mesure qui m'est permise. Un seul mot pour aujourd'hui: je puis vous affirmer qu'il serait très facile de résoudre le problème de l'Anatolie si la Porte se décidait à ouvrir franchement certaines négociations dont elle comprend elle-même l'utilité, dont elle accepte l'idée,

C'est d'une tristesse inexprimable pour nous qui voulons très sincèrement sauver tout ce qui reste de l'ancien empire et consolider la paix dans tout l'Orient.

Michel PAILLARÈS

Dans le Turkestan et l’Azerbaïdjan

Sébastopol 21. T.H.R. — D’après les informations du journal socialiste *Volni Goretz* publié à Tiflis, la situation actuelle dans le Turkestan et l’Azerbaïdjan se-rat la suivante:

Dans le Turkestan, plus d’un million de Sartes et de Kirghises sont morts par la famine. Les bolchevistes ont saisi et exporté tout le blé qu’ils ont trouvé dans le pays. Ils fusillent les musulmans par dizaines de milliers.

La population ne participe nullement au pouvoir qui se trouve dans les mains de l’élément étranger, dont particulièrement les policiers et les forçats de l’ancien régime.

Dans l’Azerbaïdjan, les bolchevistes suivent la même politique. Ils exportent du pays la naphte, le riz, le blé et même le mobilier des particuliers. La famine dépasse toute imagination. Le pouvoir se trouve également entre les mains des communistes venus de Moscou. Les révoltes de la population indigène finissent par de nouvelles effusions de sang.

Tel fut le cas à Gundjé (Elisavétopol) et dans la Karabagh, où les bolchevistes étouffèrent les soulèvements par des répressions sanglantes. Le chef des troupes soviétiques dans l’Azerbaïdjan, M. Levandowski, n’a pas hésité à déclarer ouvertement que la guerre avait acquis un caractère purement national. C’est ainsi que les bolchevistes ont entrepris la délivrance des peuples orientaux,

LES MATINALES

J’ai lu dans les journaux un tarif des vivres que je veux mettre sous vos yeux:

Viande de bœuf	35 ptas
» mouton	60 »
» chèvre	45 »
Beurre	120 »
Riz	50 »
Savon	60 »
Huile	80 »
Charbon de bois	4 »
Farines	25 »

Est-ce la peine d’ajouter que ce tarif n’intéresse pas le marché de Constantinople?

Il est appliqué penserez-vous dans un pays lointain qui n’a pas connu les bouleversements de la grande guerre et vous envieriez les heureux mortels, habitant de cet Eldorado qu’un destin spécial a sauvé du fléau de la vie chère.

Pourtant ces prix d’un autre monde sont tout simplement ceux de Brousse, depuis qu’une autorité a surgit dans cette province, avec une volonté d’ordre et d’action.

Est-ce la peine d’ajouter que l’autorité en question n’est pas la nôtre? Vous vous en doutez un peu rien qu’à voir un pareil résultat. Et Brousse qui est aux portes de la capitale semble du coup et de ce simple fait être à l’autre bout de la terre. Il a suffi de quelques semaines pour réaliser ce bouleversement socio-géographique qui est dans son genre un cataclysme bien fait pour inspirer aux hommes qui sont censés nous gérer des pensées de découragement et de désespoir.

Quelle leçon pour des politiciens intelligents, et quelle tâche pour les théoriciens de l’économie politique, s’essoufflant à définir les rapports de la vie chère avec les conséquences inévitables de la raréfaction de la production, de la main-d’œuvre et des transports.

Il faut en conclure que le seul remède à la cherté scandaleuse qui nous désole c’est la volonté de ne le point tolérer et de frapper si haut places qu’ils soient les spéculateurs qui osent tourner la loi...

Mais ce n’est possible qu’au cap Vert.., à Brousse.

Comme c’est loin!

VIDI

M. Millerand et le ministère

Paris, 24. T.H.R. — M. Millerand prit congé ce matin, à la présence du conseil et au ministère des affaires étrangères, de ses collaborateurs.

Il se rendit ensuite à l’Elysée, où, après avoir reçu les présidents des deux Chambres, il désigna M. Georges Leygues, ancien ministre de la marine, pour lui succéder, comme président du conseil et ministre des affaires étrangères.

Tous les ministres du cabinet Millerand sont maintenus en fonction.

Le message du président de la République et la déclaration du gouvernement seront samedi, aux Chambres qui reprendront leurs vacances aussitôt, jusqu’au début de novembre.

L’élection présidentielle en France

Paris, 24. T.H.R. — Les résultats du vote du congrès de Versailles de jeudi ont été les suivants: votants 892; bulletins blancs 106; suffrages exprimés 786; Millerand 695; Delory, candidat socialiste 69; divers 22.

M. Léon Bourgeois, président de l’Assemblée Nationale, proclame en conséquence M. Millerand président de la République française pour sept ans. Le nouveau président de la République, après, avoir reçu les félicitations de M. Léon Bourgeois, président du congrès de Versailles, du garde des sceaux, prononça un discours où il définit sa conception des devoirs professionnels.

Le garde des sceaux, M. Lhopiteau, a remis la démission du cabinet au nouveau président de la République.

M. Stambouliński à Londres
Londres, 24 sept.

On annonce pour le 2 octobre prochain l’arrivée à Londres de M. Stambouliński, président du conseil bulgare. (Bosphore)

La petite Entente
Paris, 24 sept.

Il semble bien difficile, dans les conditions politiques actuelles, que le groupement de la «Petite Entente» puisse être définitivement constitué.

Avant que les différents pays désignés puissent s’unir utilement, dit le «Figaro», il faut que les devoirs, les engagements et l’action commune soient bien définis. Cette idée n’est donc qu’à l’état de pur projet. (Bosphore)

La question adriatique
Rome, 24 sept.

Le «Corriere della Sera» dit que les négociations directes italo-yougoslaves pour le règlement de la question adriatique seront repris très probablement dans la première quinzaine du mois prochain.

Le terrain est actuellement préparé pour faciliter une entente. (Bosphore)

En Italie

Rome, 24 sept.

Un conseil des ministres a été tenu hier sous la présidence de M. Giolitti. Le ministre du commerce et de l’industrie a mis ses collègues au courant des pourparlers qu’il a eus avec les représentants des ouvriers pour l’exécution de l’accord intervenu. Le ministre de l’Intérieur a également exposé le résultat de ses entrevues avec les patrons.

(Bosphore)

Paris, 24 sept.

L’express Rome-Milan a déraillé par suite d’une fausse manœuvre. Plusieurs wagons ont été assez gravement endommagés.

(Bosphore)

En Chine

Londres 24, sept.

Le «Times» dit que la situation en Chine s’est améliorée, une entente étant intervenue entre les fractions qui se disputaient le pouvoir.

(Bosphore)

En Roumanie

Bucarest, 24 sept.

Sur la frontière roumaine, calme depuis une quinzaine de jours. Les troupes bolchevistes ne se sont liées à aucune agression en territoire roumain.

(Bosphore)

En Espagne

Barcelone, 24 sept.

La police a procédé à l’arrestation de quelques syndicalistes qui tenaient des réunions clandestines dans le but de fomenter des troubles.

(Bosphore)

Déclarations

de M. Venizelos

Athènes, 24 Sept.

Répondant à un discours de M. Eftaxias, député de l’opposition, M. Venizelos a fait de longues déclarations sur la situation générale, applaudies avec enthousiasme par toute l’assemblée.

M. Venizelos a dit:

« L’opposition bien pensante n’a pas de chances de venir en novembre dans la nouvelle Chambre

C’est encore nous qui viendrons c’est vers nous que se tournera de nouveau, j’en suis certain, la confiance du peuple grec. Et alors revêtus de l’autorité que nous donnera ce verdict nous tendrons de nouveau la main à nos adversaires et nous sommes sûrs que cette fois-ci ils ne la repousseront pas. (Bosphore)

Les députés grecs décorés en bloc Athènes, 24 Sept.

Le gouvernement a décidé de conférer la croix du Sauveur à tous les députés de la Chambre dissoute pour les honorer de l’œuvre accomplie (Bosphore)

En Allemagne

Berlin, 24 sept.

On annonce que le gouvernement a pris toutes les dispositions requises pour l’abolition du service militaire obligatoire. Les projets de loi y relatifs seront soumis à l’approbation du Reichstag. (Bosphore)

L’Amérique et le Mexique Washington, Roberts Penqueira, agent financier mexicain à New-York, a confié hier avec le sous-secrétaire d’Etat Davis sur la situation au Mexique. Il insista sur la nécessité de la reconnaissance par le gouvernement des Etats-Unis du présent régime instauré au Mexique, comme un moyen de solutionner la crise financière du pays. (T.S.F.)

Angleterre**La crise houillère**

Londres, 24. T.H.R. — L'exécutif des mineurs a décidé d'ajourner la grève pour une semaine, pour pouvoir se renconter avec les propriétaires des mines, et discuter la question d'augmentation des gages, sur la base d'une augmentation de la production.

Une première réunion aura lieu demain. Quoiqu'on espère maintenant que la grève pourra être évitée, le conseil des ministres a discuté hier toutes les mesures nécessaires pour assurer le transport et l'approvisionnement général. La quantité de houille en dépôt est assez considérable.

On ne s'attend pas à de sérieuses difficultés immédiates.

En vue d'économiser l'éclairage, le gouvernement a décidé d'ajourner l'heure normale, qui devait être rétablie dimanche, pour une nouvelle période d'un mois.

D'autre part, M. Snällius annonce que l'exécutif des mineurs a fait la nécessaire pour assurer le service dans les mines. Il ajoute que les mineurs n'ont aucun désir de causer du tort à la nation.

Pologne**Le vice-président Dasynski au général Weygand**

Varsovie, 24. T.H.R. — Le bureau de presse polonaise communique :

Le vice-président du conseil polonais Dasynski, a adressé au général Weygand une lettre où il exprime sa profonde estime et sa sympathie pour les paroles du général au sujet de l'offensive polonoise. Ces paroles dignes non seulement d'un soldat éminent, mais aussi d'un grand homme représentant la gloire immortel de la France !

Le miracle qui s'est accompli sur les bords de la Vistule et dont le général fut le témoin oculaire, était réellement le miracle de la nation polonoise unique devant le danger suprême, pour la défense du droit divin et son indépendance.

L'attitude et la collaboration efficace du général Weygand avec notre armée héroïque aux jours des efforts suprêmes de nos soldats, resteront à jamais inoubliables, toujours gravés dans les cœurs polonais.

Russie**Les provisions de blé dans la Russie méridionale**

Sébastopol, 24 T.H.R. — D'après les statistiques recueillies par des départs de ravitaillement, dans les arrondissements de la Tauride septentrionale, le surplus de blé disponible accuse les quantités suivantes :

Arrondissement de Mélitopol : 24 millions de pouds, de Berdiansk 15 millions 260,000 pouds, du Dnieper 12 millions 740,000 pouds. De sorte que le total pour les trois arrondissements précités se monte à 52 millions de pouds.

Ces chiffres ont été établis d'après les renseignements puisés chez les habitants de ces communes.

Le gouvernement se propose d'emmanger les quantités importantes de blé pour l'approvisionnement de la population de la Crimée, et aussi pour l'échange avec l'étranger des marchandises qui font défaut dans le pays.

Les soulèvements dans le gouvernement de Kherson

Sébastopol, 21 T.H.R. — D'après les affirmations de personnes récemment arrivées du gouvernement de Kherson, les Soviets d'Odessa auraient envoyé toutes leurs troupes dans la direction du Nord, afin d'éteindre les soulèvements des paysans qui ont pris des proportions inquiétantes.

Les paysans et les ouvriers des environs d'Odessa et de Nicolasoff, ainsi que des autres villes de cette province, font preuve d'une attitude hostile envers les bolchevistes et attendent avec impatience l'arrivée de l'armée russe.

La terreur rouge a atteint son apogée surtout dans la ville de Kherson.

Dernières nouvelles du front

Sébastopol, 24 T.H.R. — Sur tout le front de la Tauride du nord, on signale l'activité de nos éclaireurs.

Les opérations de l'armée de Makno

Sébastopol, 24 T.H.R. — Les journaux publient les communiqués de l'armée de Makno pour la période du 13 au 21 septembre. Il en résulte que ces troupes occupent actuellement tout le territoire des gouvernements de Poltava, d'Ekaterinoslav et de Kharkow, ainsi qu'une partie du bassin du Don et du gouvernement de Kherson.

La Ligue des Locataires

Par suite de circonstances imprévues, l'assemblée générale fixée au Dimanche 26 Septembre est remise au lundi 27 à 9,30 du soir dans la salle de l'Union Française.

Les adhérents et adhérentes sont priés instantanément d'y assister.

Emile De Gant

Les membres du comité de la ligue sont invités à se réunir sans faute au grand complet à 8 h 1/2 avant l'Assemblée pour communication très urgente.

La réorganisation et la réforme de la justice**Déclarations du sous-secrétaire****Saïd Molla bey**

Saïd Mollah bey, l'actif sous-secrétaire à l'Etat à la justice a bien voulu faire à l'un de nos collaborateurs les déclarations suivantes sur la réforme de la justice.

— Le but principal que nous poursuivons c'est de diminuer le nombre des procès et distribuer la justice promptement et entièrement. A cet effet, j'ai préparé un projet de loi dont voici les éléments essentiels. Le projet prend tout particulièrement en considération le droit des minorités et il imprime à l'organisation judiciaire un caractère tel qu'il lui vaudra la confiance de tous les pays civilisés.

Les tribunaux de police. — On constitue, d'abord, des tribunaux de police qui entendront les procès surgis par les infractions aux lois municipales et aux règlements de police. Ce sont les « mercier mémorou » qui distribueront la justice et les jugements seront sans appel.

La réorganisation des tribunaux. — L'organisation des tribunaux reste telle quelle. Nous avons conservé les trois degrés de juridiction. Seulement les procès civils jusqu'à concurrence de 2000 livres et ceux de simples délits ne seront pas sujets à cassation et seront jugés à deux degrés.

Pour les affaires criminelles et les procès au-dessus de 2000 livres on pourra se pourvoir en cassation. Ainsi les procès ne traîneront pas pendant des années. Nombreux sont les spécialistes partisans de la procédure à deux degrés. Il est évident que cette procédure serait expéditive, mais la justice serait-elle suffisamment garantie ? Après mûres réflexions je me suis prononcé pour la nécessité de se pourvoir en cassation dans les affaires importantes.

Tribunaux de commerce. — La procédure qui sera suivie se rapproche assez de celle de l'ancienne première Chambre du *Tidjaret*. Cette procédure offre des facilités aux commerçants.

Cours de cassation. — La cour de cassation sera en outre compétente pour les sentences rendues par les cours martiales comme en France. Etant donné que notre armée sera réduite dans des proportions considérables, la cour de cassation ne risque pas d'être débordée.

La diminution des procès. — Dans des pays civilisés ayant une population beaucoup plus dense que la nôtre on voit qu'il y a moins de procès. Cela ne tient pas seulement au degré de civilisation de ces pays; mais aussi au fait que souvent un troisième avocat est choisi comme arbitre par les avocats des deux parties et qu'ainsi plus d'une affaire est réglée à l'amiable. Cé système a commencé à être appliqué chez nous dans la classe éclairée de la population, telle la classe des commerçants, mais en général les parties ne veulent pas que leurs avocats respectifs se mettent en contact l'un avec l'autre, dans la crainte qu'ils ne se mettent d'accord au préjudice du client. Par conséquent, toute affaire est forcément portée devant les tribunaux. Comme, chez nous, le public attend tout de l'initiative, gouvernementale. J'ai jugé utile de faire intervenir le gouvernement aussi dans cette question. Nous avons institué des « conciliateurs » auxquels les parties devront s'adresser avant d'aller devant les tribunaux.

Les conciliateurs tâcheront de mettre d'accord les deux parties. Au cas où une entente pourrait intervenir, l'accord sera signé et il n'y aura plus lieu d'engager une action. Au cas où un accord serait impossible, les conciliateurs résumeront l'affaire et la transmettront au tribunal compétent avec leur avis. Ce système simplifiera de moitié les formalités judiciaires.

Les conseillers étrangers. — Ce projet de loi prévoit l'institution de conseillers deux tiers d'étrangers et un tiers d'indigènes. Ces conseillers étudieront nos lois et nos usages. Il ne s'agit pas de contrôleur.

L'amélioration de la situation des fonctionnaires. — L'amélioration du personnel des tribunaux est prévue par cette loi. Un greffier sorti de la Faculté de droit et recruté par concours sera considéré comme fonctionnaire de 1ère classe et aura des avancements successifs selon une échelle déterminée.

Les appoinements. — Les juges des tribunaux supérieurs toucheront un traitement de base de 150 Ltgs par mois, et un juge de tribunal de 1ère instance touchera un traitement de base de 40 Ltgs. Nous avons fait notre possible en faveur du petit personnel. Malheureusement, notre budget ne comporte pas de grandes disponibilités.

En outre, malgré la dépréciation de la monnaie, les droits de justice sont toujours payés d'après l'ancien tarif. Il sera

ECHOS ET NOUVELLES**Le « Réveil »**

Demain paraîtra le 2e numéro du journal *Le Réveil* avec un article de M. René Pusieux, chroniques d'actualité, articles documentaires et nouvelles du jour.

Lecteurs du *Bosphore*, lisez le *Réveil*.

La ligue de la paix

La Ligue de la paix a tenu avant-hier une assemblée générale pour délibérer sur la situation du pays et notamment sur la question de l'Anatolie. A la suite des délibérations, elle a remis un mémoire au gouvernement.

La Russie Rouge

Des télexgrammes de Riga annoncent que de graves révoltes contre le gouvernement soviétique aux environs de Moscou ont été réprimées avec une grande effusion de sang.

*(Exchange Telegraph Company)***Séparation de l'Eglise et de l'Etat en Bulgarie**

Les députés socialistes du Sobriani auquel avait été soumis un projet de réformes de l'Exarchat bulgare, ont réclamé la séparation de l'Eglise et de l'Etat. Tous les orateurs ont déclaré que le gouvernement ne doit plus s'immiscer dans les affaires religieuses. Le projet a été voté en première lecture à l'unanimité.

Vient de paraître

Ali Kénan bey, directeur général des mines, professeur à la Faculté des Sciences et à l'Ecole d'ingénieurs, et Ahmed Malik bey, maître de conférences à la Faculté des Sciences et professeur à l'Ecole supérieure d'agriculture, viennent de publier une carte géologique et minière de l'Asie Mineure à l'échelle de 1:150000.

La partie géologique de ce travail, dressée d'après les publications antérieures, est complétée par les auteurs qui ont en outre, rapporté par des signes conventionnels, la situation précise de toutes les concessions minières, sources thermales et salées.

Une légende, rédigée en français, rend universelle l'utilisation de cette carte que nous recommandons à tous ceux qui s'intéressent aux richesses minérales de la Turquie.

Said Molla bey répond**à Ali Kémal bey**

Dans une note publiée dans les journaux turcs, le président de l'association des anglophones, Saïd Molla bey proteste contre l'article publié dans le *Peyam-Sabah* où cette association avait été comparée à l'association turco-allemande d'autrefois.

Après avoir annoncé qu'une action en justice a été entamée contre Ali Kémal bey par suite de « certains agissements » qu'il ne croit pas devoir rendre publics, Saïd Molla bey rappelle que le but de la fondation de l'association des anglophones est purement social et rejette avec véhémence l'accusation concernant la préférence d'une activité politique de celle-ci.

L'administration sanitaire

Le conseil supérieur de la santé s'est réuni hier sous la présidence d'Abdullah Djedvet bey et a procédé à l'élection des quatre membres manquants. Les docteurs Vassilaki Keulmenegliou, Edhem Akif, Victor et la pharmacien Ekrem bey ayant été élus membres, le directeur de la santé Abdullah Djedvet bey a soumis ces nominations à l'approbation du ministre de l'intérieur.

Le parti social démocrate turc

Dans une note adressée à notre journal, le parti social-démocrate annonce que dans une réunion plénière tenue, conformément à son règlement intérieur, le 17 Septembre 1936, il a procédé à l'élection du comité administratif en présence du délégué du gouvernement. Au cours des élections, l'ex-président Hassan Riza bey n'ayant pu obtenir la majorité a été renversé et remplacé par Ferid bey el Hadji.

Mariage

C'est aujourd'hui à 4 heures de l'après-midi que sera célébré dans le temple italien de Galata, rue Chabsouvar, le mariage de la toute charmante Mile Régine Misrachi

avec**M. Jacques Behar Paraly**

N. B. Le présent avis tient lieu d'invitation. Adresse Télégraphique : « Misrafem »

remédié à cette situation, sans imposer au public de charges trop lourdes.

En dehors des heures de travail, les langues étrangères seront enseignées quotidiennement, pendant une heure, aux juges et au personnel qui auront à opter pour la langue qu'ils désireront.

La justice de paix. — Les tribunaux de paix ne conserveront pas leur forme actuelle. Nous leur donnerons une organisation plus conforme aux besoins de l'époque.

En quelques lignes...**LA SCÈNE ET L'ÉCRAN****Programme du Dimanche 26 PERA**

Ciné-Amphi. — La Cavalcade des Fantômes es Luxembourg La Reine s'envie
Eclair. — Impéria
Oriental. — Sauveur du Ran ds Etoile. — Lolette
Palace. — Les Bolcheviks
Royal. — Nocturne.

Impéria au Ciné Eclair

Que tous ceux qui n'ont pas encore vu les premiers épisodes d'*Impéria* se hâtent.

A partir de ce lundi, 27 Septembre 3e, 4e et 5e parties, Dorénavant changement toutes les semaines des épisodes d'*Impéria*.

La Reine s'envie

au Ciné Luxembourg

Ce ciné-roman en 15 épisodes projeté actuellement au Ciné Luxembourg y obtient un succès sans précédent.

On admire le jeu si expressif et si prenant de Pearl White.

A partir de ce lundi, 27 septembre, 7e, 8e, 9e épisodes intitulés : *La Plan de l'Espion, Trop Riche et le Rapide de Boston*.

« Aenigma » aux Cinés Orientaux

A partir du lundi 27 septembre, les Cinés Orientaux projettent *Aenigma*, un superbe ciné-drame en 5 parties de Vitale.

Dans ce film d'aventures on assiste aux exploits de la Perlova, une artiste d'une force herculéenne, plus forte encore que Maciste et dont les prouesses étonneront et émerveilleront l'assistance.

Tous ceux qui iront voir la Perlova dans *Aenigma* en seront ravis.

4164

Lolette au Ciné Etoile

Le Ciné Etoile projette actuellement *Lolette*, merveilleux drame d'amour et passionnel en 4 parties.

C'est Clarette Rasaj, la séminante étoile qui remplit le rôle de la protagoniste, de cette fille des bouges qui devient ensuite la maîtresse attitrée d'une « grosse légume », mais Lolette qui a du tempérament et qui est très capricieuse flirte avec un peintre qui s'endroit d'elle follement. Seulement Lolette est volage et le malheureux artiste qui l'adore à la folie se sachant abandonnée tue chez elle la maîtresse infidèle.

Tous accourent voir *Lolette* et admirer le jeu de Clarette Rasaj.

Le programme prend fin par *Charlot dentiste* un film désopilant qui fait rire aux éclats l'assistance.

Les « Bolcheviks »

La Bourse

Cours des fonds et valeurs
25 Septembre 1920

Renseignements fournis
par Nicolas A. Aliprantis
Galata, Haviar-Han No. 37

Cours cotés à 5 h. du soir au Haviar Han.

OBLIGATIONS

Emprunt Intérieur Ott. Ltq. 14/-
Turc Unifié 4 qpo. 76/-
Lots Turcs 1130

MONNAIES (Papier)

Livres anglaises	418 -
Francs français	167 50
Drachmes	251 -
Lires italiennes	108 50
Dollars	118 -
Roubles Romanoff	118 -
Kerensky	
Leis	46 50
Couronnes	8 75
Marks	39 50
Levas	35 -
Billets Banque Imp. Ott.	1er Emission.
MONNAIES (Or)	
Livre turque	506,50

Bulletin financier publié par les agences Havas-Reuter.

Paris clôture du 24

Ch. s. Londres	51.860
s. Berlin	23.25
s. Vienne	6.50
s. New-York	14.840
s. Bucarest	27.75
s. Athènes	incoté
s. Rome	61.50
s. Genève	240.50
s. Bruxelles	105.-
Bourse de Londres	
Clôture du 24	
Ch. s. Paris	51.87
s. Vienne	incoté
s. Berlin	222.
s. New-York	3.48.625
s. Sofia	incoté
s. Bucarest	incoté
s. Rome	83.75
s. Genève	21.66
Prix argent	59.375

Marseille, le 23.
Riz 200. Pois 150. Fécule 150.
Le Havre 22.
Coton sept 538 oct. 553. nov. 537.
Lyon, 23.
Soies Cévennes 261 Italie 275. Japon 260. Chine 300. Syrie 235. Canton 210.

La Politique

L'amnistie générale

Aurons-nous un projet de loi d'amnistie générale ? On en parle dans certains milieux autorisés. On ne sait pas encore cependant si cette amnistie comprendrait également les chefs du mouvement kémaliste. Certains le croient, encore que cela puisse paraître très paradoxal. On ne voit pas comment le gouvernement central arriverait à faire littéralement de tout le passé.

Il nous semble que le cabinet Damad Férid a pris dès le début, une position trop nette contre Moustapha Kemal pour pouvoir se dégager d'actes encore trop récents et qui ne le mettent pas précisément en mesure de justifier le projet d'amnistie générale.

Nous croyons que le projet d'amnistie est pour l'instant inopportun. Il faut savoir au préalable — et ceci intéresse aussi bien la Turquie que les Alliés — ce que veut Moustapha Kemal. Entend-il continuer la lutte folle qu'il a entreprise avec les quelques moyens de fortune qu'il a actuellement à sa disposition ? Veut-il enfin reconnaître le traité de Sèvres et admettre les décisions qu'il établit ?

A quoi sert de proclamer l'amnistie générale, si cette amnistie doit tomber à vide et exposer à nouveau le prestige du gouvernement central ?

Avant-tout, il faut savoir ce que l'on veut, et se demander si qu'elle est la politique la plus opportune à l'heure actuelle. Que des étrangers puissent se tromper, cela est possible, mais ceux qui ont la responsabilité des destinées de ce pays et en connaissent la mentalité, ne peuvent pas ignorer que l'Anatolie demande des actes, et non plus des paroles.

Ce n'est pas avec des décrets d'amnistie que l'on donnera au

malheureux peuple d'Anatolie le courage de secouer les chaînes du kémalisme. Le passé de l'Union et Progrès est là pour indiquer ce que des hommes décidés et sans scrupule peuvent faire en ce pays.

La population est sans énergie civique. Elle se laisse mener impunément à toutes les catastrophes, à toutes les ruines. Cela tient à l'ignorance profonde du peuple qui ne sait rien discerner.

Aussi, — pour sortir de l'impasse dans laquelle la question anatoliennne a placé tout le monde, ce ne sont plus des paroles dont on a besoin.

Acta, non verba, doit-on se dire si l'on veut aboutir au lieu de paix lamentablement, comme on le fait depuis quelques mois.

L'Informé.

Dernières nouvelles
L'occupation d'Iznik par les forces de Békir bey
Le détachement que Tcherkess Békir bey a expédié sur Iznik contre les forces nationales a avant-hier occupé cette localité. Le chef de bande Akhaskali Ismail et ses acolytes ont fait leur soumission. Békir bey est reçu en libérateur par la population. La bande nationale dite Gaeuk-Bairak qui a été anéantie à Iznik, a commis des actes de violence contre toutes les jeunes filles de la ville.

Le parti de l'Entente Libérale

Le parti de l'Entente Libérale a tenu hier à son siège central de Guédik-Pacha une réunion fort importante. Il a décidé de transmettre à la presse que déclaration détaillée relevant que l'administration du pays ne permet pas d'accéder à toutes les demandes d'Ali Kémal bey.

3 nouvelles sentences

REVUE DE LA PRESSE

PRESSE TURQUE

Le salut dans la sincérité

De Pégam-Sabah :

Nous devons : 1) travailler à appliquer sincèrement le traité de paix que nous avons signé, confiants en l'avenir, en l'équité de la Ligue des nations, en la justice des Puissances, en la justice immuable ainsi que le disait Gambetta voici un demi-siècle.

2) Entretenir des relations suivies avec les Puissances de l'Entente pour pouvoir régulariser notre situation économique, financière et politique.

3) Nous habituer à administrer le pays avec une justice et une liberté au moins égales à celles des Etats balkaniques, en faisant table rase de nos coutumes et de nos tares. Il importe de renoncer également aux cours martiaux, aux exécutions faites au petit bonheur.

Nous sommes à l'instar de Loutfi Fikri bey partisans d'une entente, d'une alliance avec les hommes d'Anatolie. Mais nous ne voulons pas négocier avec les sans-culottes avec les traitres, nous ne saurons avoir d'autre méthode avec les Moustapha Kemal et consorts, que celle du châtiment.

M. Millerand

De l'Illi :

Jusqu'à l'accession de M. Millerand au pouvoir la France n'avait pas rendu son verdict définitif à l'égard de la Turquie. Était-elle favorable ou non au maintien d'une Turquie indépendante ? L'on n'avait pu prendre aucune décision à ce sujet. Mais M. Millerand eut vite prévu les mauvaises conséquences d'une politique d'indécision notamment dans les affaires d'Orient. Par un discours net et précis, il a révélé au monde l'opinion de la France au sujet de l'Orient et de Constantinople. M. Millerand est convaincu de la nécessité de l'existence de la Turquie. En outre, il préconise son maintien à Constantinople.

La France est sûre d'avoir confié la direction de sa politique générale à une personnalité capable, car elle a déjà éprouvé dans beaucoup de circonstances la modération ainsi que la justesse et la largueur de ses vues.

PRESSE GRECQUE

Stamboulisky a parlé

De Proia :

Le récent discours de M. Stamboulisky sur la politique provoque le sourire de ceux qui connaissent les choses et ne peuvent se laisser tromper par les rumeurs et le don-quichottisme bulgares.

M. Stamboulisky a déclaré que les voisins de la Bulgarie qui jubilent pour leurs victoires d'aujourd'hui ne resteront pas impunis. Mais il s'est hâté d'ajouter que

par cette phrase il n'entendait pas menacer d'une guerre ces «Etats voisins». Simplement il voulait dire que les peuples se révolteront contre l'Etat et leur gouvernement pour l'injustice commise au préjudice de la Bulgarie.

Quoiqu'en soit les dernières ruses bulgares percent à travers le discours du président bulgare. Il recherche officiellement la participation de la Bulgarie dans la Petite Entente afin que, d'autre part impunément les comitadjis poussent à un présumé soulèvement populaire.

PRESSE ARMENIENNE

L'élection présidentielle

Du Djagadarmard:

L'élection de M. Millerand à la présidence de la République française prouve que la France suivra une politique de nature à renforcer l'autorité présidentielle. Il est très probable que M. Millerand considère la révision de la charte constitutionnelle comme sa plus grande tâche (censuré).

Le nouveau président de la République a fait preuve à la présidence du conseil d'une énergie dépouvrue de sectarisme. Il a porté toute son attention aux intérêts économiques et financiers, notamment en ce qui concerne l'Orient.

Cette politique réclame à tout prix une aide et une assistance en faveur de la Russie «une et indivisible» et l'organisation d'une Turquie forte et aussi étendue que possible.

Lorsque le traité de Sèvres sera ratifié par le Parlement la politique fondamentale de la France se manifesterà d'une façon plus concrète. Elle tendra à gagner la sympathie des peuples indigènes de la Turquie pour s'assurer avec leur concours de nouveaux champs d'activité intellectuelle et de vastes débouchés commerciaux.

La fin tragique d'un millionnaire arménien
Il n'y a aucun doute aujourd'hui que le millionnaire arménien M. Marouké Ipranossian, se trouve parmi les victimes qu'a faites l'accident de chemin de fer survenu en Serbie. M. Ipranossian était l'Arménien le plus riche en Turquie. C'était un homme simple, mais d'une intelligence remarquable. Il avait le génie du commerce. Originaire d'Amasia, sans grandes ressources financières et sans des études sérieuses, il a réussi à créer la Maison commerciale de puissance envergure que l'on connaît. Le défunt en était l'âme. Sa situation sociale privilégiée ne manqua pas de lui attirer la convoitise des Jeunes Turcs. Aussi, pendant la guerre a-t-il été fermement pressé par eux et contraint d'embrasser l'Islamisme. L'armistice lui a rendu sa liberté de conscience. Mais M. Marouké Ipranossian, fortement secoué par l'émotion qu'il avait éprouvée au cours de sa détention et son jugement par une cour martiale à Césarée, désira déjà alléger le lourd fardeau que constituait pour lui la direction d'une très vaste entreprise commerciale. Aussi s'était-il rendu à Londres dans le but de transformer la Maison Ipranossian en une Société Anonyme. Un hasard tragique vient de mettre fin à l'existence d'un homme qui fut prodigieusement actif et qui distinguait de grandes qualités d'organisation.

FRANCE

Monsieur W. Garmrougan, établi en 1899, a l'honneur de porter à la connaissance de son honorable clientèle que pour faciliter les affaires, il a ouvert à PARIS (9me), 14 Rue Taïthout un bureau de Commission, Importation et Exportation, qui se charge, consciencieusement et à des conditions raisonnables de toutes sortes d'opérations commerciales, industrielles et financières, sur le marché français. Téléphone Bergère 50.62.

Adresse Télégraphique ARARATP-ARIS; à Constantinople, 10 Sébouhan Han, Istanbul, Adresse Télégraphique WAGRAM-CONSTANTINOPLE.

Avis

Du Chirkéti-Hairé-Hamidié

On avait annoncé par la presse la convocation de l'assemblée générale des actionnaires du Chirkéti-Hairé-Hamidié pour le lundi 20 septembre.

Le quorum n'ayant pu être obtenu l'assemblée est convoquée pour le samedi, 23 octobre, à 10 heures et demie du matin à l'administration du Chirkéti-Hairé, conformément à l'art 25 du Règlement intérieur. A défaut de quorum cette fois-ci, les décisions seront prises à la majorité des membres présents. Les détenteurs de 30 actions au moins doivent, dix jours avant la convocation, déposer leurs titres à la B. I. O. contre reçu qu'ils présenteront à l'administration du Chirkéti-Hairé pour obtenir le permis d'entrée et le bilan imprimé.

4196-2

I. Arvanitidi Fils

Département Maritime

Consolpe, le 7/25/9/1920

M

Nous avons l'honneur de vous annoncer que nous avons confié la direction de notre département maritime à Monsieur

Michel Pneumaticos

auquel nous avons donné plein pouvoir de signer en notre nom et pour notre compte tous documents et effectuer en général toute opération se rattachant à notre sus-dit département maritime.

Veuillez agréer, M.... nos salutations empressées.

M. Michel Pneumaticos signera

p. p. J. Arvanitidi Fils

M. Pneumaticos

Société d'Assurances Générales

"Osmanli Milli"

Consolpe, le 21 septembre

M....

Nous avons l'honneur de porter à votre connaissance que, conformément aux résolutions qui avaient été prises le 11 Mai 1920 par l'Assemblée Générale Extraordinaire des Actionnaires de la Société d'Assurances Générales "Osmanli Milli", résolutions qui viennent d'être sanctionnées par l'ordre de S. M. I. le Sultan en date du 11 Zilhidjé 1338. 26 Août 1920, la dénomination de la Société est changée en

Société d'Assurances Générales de Constantinople

Veuillez en prendre note et agréez, M. nos salutations très distinguées.

Société d'Assurances Générales "Osmanli Milli"

R. Piazza V. Besso

Dr Gabriel Stavropoulos

Diplômé de la Faculté de Médecine de Paris

Pathologue-Gynécologue

et accoucheur

LES APPRÉCIATIONS

des médecins de Constantinople pour

KALEFLUID D. KALENITCHENKO

l'extrait des glandes séminales

« Je soussigné certifie que l'extrait de glandes séminales du labor. D. Kalenitchenko est une préparation organique d'une efficacité incontestable, particulièrement chez les gens fatigus, anémiques et convalescents. La susdite préparation m'a donné des résultats incontestables, chez les neurasthéniques et les impuissants. »

Dr YAHOOBIAN, médecin de la faculté de Paris, chef de la Croix-Rouge arménienne et de l'Hôpital bulgare — Sakiz-Agatch No 3 Pétra Consip.

J'ai employé les merveilleuses préparations D. Kalenitchenko soit pour l'impuissance soit pour les rhumatismes et tout autre genre de maladie que j'ai prescrit cette préparation. J'ai reçu des résultats plus que satisfaisants. Mes malades sont à peu près complètement guéris après l'emploi de deux flacons seulement de l'extrait de Glandes Séminales D. Kalenitchenko. »

Dr SARANTIS directeur et médecin en chef de la Croix-Rouge-Hellénique Galata No 175.

« Je soussigné certifie que j'ai employé l'extrait de Glandes Séminales du labor. D. Kalenitchenko pour le traitement de l'arthritisme et l'impuissance génitale et j'ai obtenu de magnifiques résultats. »

Des malades surtout qui souffraient depuis longtemps d'une impuissance génitale neurasthénique étaient complètement guéris après l'usage de deux flacons seulement. »

Dr BOYADJIS Croix-Rouge Hellénique Galata Consip.

KALEFLUID D. KALENITCHENKO

l'extrait des Glandes Séminales

est prescrit par les médecins pour libérer l'organisme de l'acide urique, qui l'empoisonne et cause des maladies, comme :

Tuberculose, Neurasthénie, Anémie, Arthrite, impuissance, Rhumatisme, Névralgie, Faiblesse, Goutte, Bronchite, Maladies de l'estomac, du cœur, de la peau etc.

Kalefluid D. Kalenitchenko est recommandé aux Expositions de Paris, Londres, Bruxelles, Florence 4 grands prix et 4 grandes médailles d'or.

est en vente dans toutes pharmacies, drogueries et notre dépôt (rue de Brousse 23, appart. 2) Prix du flacon 225 Pts.

Gratuitement nous donnons et envoyons la brochure détaillée avec des observations des médecins.

DEUXIÈME ARRIVAGE LUTTE CONTRE LA VIE CHÈRE

Exposition d'un grand Stock d'Articles pour Usages domestiques de Provenance Américaine

LA « SANITAS » S. A. O. de Droguerie met en vente un énorme stock de marchandises américaines, à des prix défiant toute concurrence.

Vente en détail : Banque générale de Commerce et de Crédit, Stamboul, 3, Rue Meydandjik et chez Weinberg, Grande Rue de Pétra.

Vente en gros et en transit : au siège de la « Sanitas », Stamboul, derrière la grande Poste Ottomane.

QUELQUES ARTICLES:

Chemises de nuit... Pts. 150 la Pce	Chaussure fourrée Pts 150 Pce
Essuie-mains > 270 Dz	Tasse à soupe en alum. > 40 >
Fourchettes > 300 Dz	Plat en aluminium > 20 >
Couteaux > 300 >	Cacao en poudre de 1/2 lb. > 25 bt
Guillères à soupe > 300 >	Lait stérilisé de 1 lb. > 12.50 >
> à dessert > 150 >	Café qualité extra > 50 kilo >
Chaises portatives > 150 la Pcc	Thé > 40 bt
Costume en laine > 500 >	Extrait de viande > 20 pot
> toile > 250 >	Soupe de légumes > 20 >
Couvert de lit gris > 300 >	Sucre cristallisé > 55 kilo >
> noir > 500 >	Matelas de lit > 150 pce
Etoffe d'hiver pour un paletot gris/noir > 500 >	Sac à linge > 50 >
Coussins en duvet > 150 >	Bonnet de nuit > 20 >
Couleur à huile blanche pour peinture (Ripolin) > 150 kilo	Lanterne à main > 150 >

PRODUITS PHARMACEUTIQUES:

Pts	Pts
Acide Borique 60 le kilo	Bi-Carb. de soude 12 kilo
> Tartrique 120 >	S. N. de Bismuth 600 >
> Phén. crist. 120 >	Huile de Foie de Morue 120 >
Huile de ricin 70 >	Tube d'irrigateur 20 pce
Nitrate d'argent 2500 >	Ess. de Térébenth. rect. 100 kilo
Camphre 500 >	Vaseline liquide 80 >
Sulfate de Magnésie 6 >	> jaune 60 >
Axoné pur 69 >	Eau Oxygenée de 1 lb. 40 flacon
Bandes flanc. 5 m. 10 pce	Bandes tarlatan de 5m. 8 la pce

Ainsi qu'un grand assortiment d'articles émaillés pour cuisine tels : Assiettes, filtres, bains-marie, brocs, marmites, casseroles etc.

Une visite s'impose pour être convaincus des prix exceptionnels

LLOYD DE FRANCE

Maritime-Transports. — Société Anonyme Française d'Assurances

CAPITAL : Frs. 25.000.000

LLOYD DE FRANCE

Compagnie Anonyme Française d'Assurances

contre tous risques (Incendie)

CAPITAL : Frs. 10.000.000

Siège Social : 39 Rue Cambon, PARIS.

Agents Généraux : CANETTI & OVADIA

Merkez Rihim Han, 2e Et. GALATA

TÉLÉPHONE : Pétra 645.

EXIGEZ PARTOUT LE SEULE VÉRITABLE VOTKA RUSSE N° 20
SOCIÉTÉ PIERRE SMINOFF & FILS

A partir de ce jour

GRANDE EXPOSITION

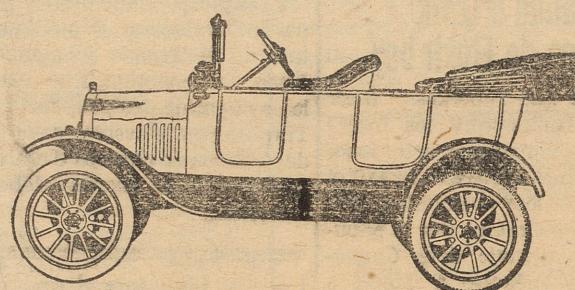
HOTEL ROYAL — RUE DES PETITS CHAMPS

Robes—Tailleurs—Toilettes—Manteaux—Paletots—Fourrures—Echarpes—Colliers—Robes de chambre—Gloves en laine—Linge de soie pour dames et messieurs—Pijamas soie, laine—Imperméables—Plumes fantaisies—Chapeaux hiver dernières créations. N. B. On accepte des commandes.

LIVRAISON IMMÉDIATE :

Automobiles

FORD
LTQS 1150



DIRECT DE FABRIQUE

Toutes les voitures sont garanties

Représentant exclusif pour la Turquie

d'autres marques d'automobiles, de machines agricoles et diverses avec accessoires et pièces de rechange

AMERICAN FOREIGN TRADE CORPORATION

Siège central : Mahmudié Han, Sirkédi, Stamboul

Téléphone Stamboul 2770, 2769, 2768

Succursale : 187, Rue Cabristan, Pétra

au-dessous de la municipalité — Téléph. 2589

Garage : Grande Rue Michantache Téléph. Pétra 1540

Eau de Cologne

— SANITAS —

La meilleure de toutes les fabrications. — Echantillon gratis.

VENTE EN GROS : Drogérie « Sanitas » Stamboul

» Détail : Pharmacie Miskdjian, Bagtché-Capou

» « Aux Fleurs de Nice » coin de Galata-Sérai Pétra

Grand arrivage de souliers pour Dames et Messieurs de la fabrique renommée

C. F. BALLY

SUISSE

En vente à la Société de Commerce, Stamboul, Bagtché-Capou 35

La Dame Élégante, Pétra, Immeuble St. Antoine

Chaussures en brocart, satin et damas

Chaussures en vernis, chevreau, box, chamois etc.

Nouvelles modes dernières créations

Qualité hors concours

Petit Duc en couleur, Sabot en chamois, Charles IX. Gavotte en vernis, Manon en Satin et Chamois, Sans Gêne en vernis (haute nouveauté)

Soulier Oriental en brocart

Madame, à votre élégance, à votre charme, à votre personne il ne manque que la

Chaussure "BALLY",

Venez s. v. p. voir les dernières modes et les dernières créations pour promenade, soirée, bal, théâtre et maison faisant déjà la plus grande vogue à Paris et Londres de la fabrique

BALLY

Avis

L'embarquement et le débarquement de ma chandelle commerciale à bord des bateaux de l'Administration du Séiri-Séfaine a été mis en adjudication. L'adjudication préliminaire en aura lieu le samedi 25 septembre et si le prix offert est jugé convenable, l'adjudication définitive aura lieu le lundi suivant 27 Septembre. 4164-3

Gérant, Djemil SIOUFFI, avocat.

SOCIÉTÉ OTTOMANE d'entreprises électriques

ALEX. G. MANOLOPOULO & G. V. PUGLIESI

Galata, rue Hézarène, Adalet Han, No 22 vis-a-vis de la Cooperative

Reconnue par le ministère des Travaux Publics et la Société Ottomane d'Electricité

Installations électriques de tous genres. Travail soigné par techniciens de premier ordre. Prix modérés et facilités d'paiement.

N. B. Les travaux déjà exécutés par cette Société constituent la meilleure garantie pour la clientèle.

EPREM

MAISON DE FOURRURES
PÉRA, CITE DE SYRIE

De retour de son voyage avec une riche collection des fourrures dernières Créations de toute nouveauté est en mesure de pouvoir satisfaire les plus élégantes.

CHOCOLAT Chez :

PERRON H. Castro & Co
Rue Voïvoda, N° 3
Galata

Offres et Demandes

Demoiselle connaissant le français l'allemand ainsi que la sténo-dactylographie est demandée. S'adresser Ayanak Han 6, Stamboul. 4205-4

Aux familles russes On demande en asturhan ou Breichivantz pour dame, grande taille, exige bon état et qualité supérieure, pas d'affaire avec Agence. S'adresser sous N. Bosphore. 4204-2

Yali à louer à Roumeli-Hissar un beau Yali meublé de deux chambres avec un grand salon. S'adresser à l'opticien Ismail Hakki effendi, établi à Sultan Hamam No 45. 4156-1

Occasion unique à vendre 1 chambre à coucher complète avec sommiers, 1 salon et un cabinet de travail complets, un grand ours blanc, verrerie baccarat, etc., le tout dans un état presque neuf et de style moderne. Vendable ensemble ou séparément. Les objets proviennent d'une famille russe réfugiée. S'adresser M. Gourtous, rue Goumarbadji. No 133 de 12 à 15 h. 4197-1

A vendre timbres pour amateur. S'adresser rue Bézirkli 156 à Ferikeuy tous les Dimanches.

A vendre pour cause décès du propriétaire. — Magasin d'ébénisterie, avec grosse clientèle et contenant 3 bancs de menuiserie complets, plus une grande quantité d'outils à bois et autres, un stock de planches et de fournitures diverses telles que vitres, glaces, bronze, ferre etc. s'adresser par écrit au journal « Bosphore » sous R. M. 4204-4

Jeune homme anglais, 19 ans désire conversation avec jeune fille 17-19, très sérieux avec de bonnes références. S'adresser au bureau du Journal sous les initiales V. S. avec photographie s. v. p. 4207-1

Maison à vendre sise à Arnaout-Key Rue Buyuk Ayasma No 50 (9 pièces, bains, jardin, électricité etc.) S'adresser dans la maison même. 4056-10

Villas à vendre à Nichan Tache avec terrain de 5500 pds pour garage d'automobiles. Occasion unique. S'adresser de 2 à 4 h. p.m. Rue Télégraphe No 14 Pétra. 4183-4

Leçons de chant par artiste diplômé méthode italienne, spécialiste émission de voix. Répertoire d'opéras, opérettes, romances etc. Progrès rapides assurés Pétra rue Alléon 1 Visible de 10 à 1 h. 4157-3

Comptable exp